

**MEDIA RELEASE AND  
CONSENT FOR STUDENT PUBLICITY**

Throughout the school year, the Paterson Public School District will have many opportunities to celebrate and publicize the activities and accomplishments of its students. By granting permission for your child to participate in publicity opportunities, you acknowledge that you understand and consent to the following terms:

- Your child, the child's name, or the child's work product may be depicted in photographs, video recordings, audio recordings, quotations, and other representations that are created, published, distributed, released, or used in promotional, instructional or educational publications, posters, brochures, pamphlets, newsletters, newspapers, yearbooks, web sites, social media sites, or radio or television broadcasts that are published in print or on-line by the school, the District, or another media source;
- The District is under no obligation to create, control, and/or use these depictions in any way;
- Any and all interests that might be claimed in these depictions by you, your child, or any agent, heir, assign, or third party are forfeited and relinquished permanently to the District;
- You expressly agree to release, hold harmless, and indemnify the District and its employees, officers, agents, and representatives against all known and unknown claims of liability that could arise in connection with this consent form or any publicity opportunity; and
- The District does not guarantee that publicity opportunities will be made available to your child.

Any publicity received by your child shall be full and adequate consideration for this consent. You may revoke this consent at any time by providing written notice to the school.

Please sign and return this form to the school after indicating your preference below:

- \_\_\_ **I CONSENT** to the terms above and grant my child permission to participate in all publicity opportunities during the 2019-2020 school year unless and until this consent is revoked in writing.
- \_\_\_ **I DO NOT CONSENT** and would prefer the District exclude my child from publicity opportunities that are made available to other students.

\_\_\_\_\_  
Printed Name of Student

\_\_\_\_\_  
Name of School

\_\_\_\_\_  
Printed Name of Parent/Legal Guardian

\_\_\_\_\_  
Signature of Parent/Legal Guardian

\_\_\_\_\_  
Date

## **Comunicado de Prensa y Consentimiento para la Publicidad de los Estudiantes**

A lo largo del año escolar, el Distrito Escolar Público de Paterson tendrá muchas oportunidades para celebrar y dar a conocer las actividades y los logros de sus estudiantes. Al otorgar permiso para que su hijo participe en las oportunidades de publicidad, usted admite que usted entiende y está de acuerdo con los siguientes términos:

- Su hijo, el nombre del niño, o producto del trabajo de los niños pueden ser representados en fotografías, grabaciones de vídeo, grabaciones de audio, citas, y otras representaciones que son creadas, publicadas, distribuidas, o utilizadas en publicaciones promocionales, instructivas o educativas, carteles, folletos, panfletos, boletines, periódicos, publicaciones escolares anuales, sitios web, sitios de redes sociales o programas de radio o televisión que se publican en forma impresa o en línea por la escuela, el distrito, u otro medio de comunicación;
- El Distrito no tiene la obligación de crear, controlar y / o utilizar estas representaciones de ninguna manera;
- Cualquier y todos los intereses que puedan ser reclamados por estas representaciones por usted, su niño, o cualquier agente, heredero, persona asignada, o tercera persona quedan anulados y son cedidos de forma permanente al Distrito;
- Usted esta expresamente de acuerdo en liberar de daños y mantener indemne al Distrito y sus empleados, funcionarios, agentes y representantes de todo reclamo conocido y desconocido de responsabilidad que pudiera surgir en relación con este formulario de consentimiento o cualquier oportunidad publicitaria; y
- El Distrito no garantiza que habrán oportunidades de publicidad disponibles para su hijo.

Cualquier publicidad que reciba el niño será la consideración plena y adecuada para este consentimiento. Usted puede revocar este consentimiento en cualquier momento mediante una notificación por escrito a la escuela.

Favor firme y devuelva este formulario a la escuela después de indicar su preferencia a continuación:

\_\_\_\_ **YO DOY MI CONSENTIMIENTO** para los términos anteriores y otorgo el permiso a mi hijo/a para participar en todas las oportunidades de publicidad durante el año escolar 2019-2020 a menos que y hasta que este consentimiento sea revocado por escrito.

\_\_\_\_ **YO NO DOY MI CONSENTIMIENTO** y prefiero que el Distrito excluya a mi hijo/a de las oportunidades publicitarias que están a disposición de los otros estudiantes.

\_\_\_\_\_  
Nombre del Estudiante (en letra de molde)

\_\_\_\_\_  
Nombre de la Escuela

\_\_\_\_\_  
Nombre del Padre/Tutor (en letra de molde)

\_\_\_\_\_  
Firma del Padre/Tutor

\_\_\_\_\_  
Fecha

## الإذن للنشر والموافقة على شروط الدعاية

خلال السنة الدراسية ، سيكون لمدارس باترسن الرسمية العديد من الفرص للإحتفالات ولنشر نشاطات وإنجازات الطلاب. إذا مَنَحْتَ لطفلك إذن المشاركة في الفرص الإعلانية، فإنك توافق على الشروط التالية:

- قد يظهر طفلك، إسم طفلك، أعمال طفلك في صور، تسجيلات فيديو، تسجيلات صوتية، نصوص، إقتباسات وتصويرات أخرى أنتجوا، نُشروا، وزَّعوا، أو استُخدموا في مجالات الدعاية التعليمية، المنشورات، الملصقات، الكتيبات، النشرات الصحفية، الصحف، الكتاب السنوي، مواقع شبكة الإنترنت، مواقع وسائل الإعلام الإجتماعي، أو الراديو، أو البث التلفزيوني، في شكل مطبوع أو على شبكة الإنترنت من قِبل المدرسة، أو مكتب مدارس باترسن، أو مصدر آخر من مصادر وسائل الإعلام.
- مكتب مدارس باترسن ليس ملزمًا لينتج، ليراقب، أو ليعتبر هذه التصويرات بأي شكل من الأشكال.
- ليس بإستطاعتك، أو بإستطاعة طفلك، أو أي وكيل، أو أي وريث، أو أي ولي أمر، أو أي فريق ثالث بمطالبة التصويرات من مكتب مدارس باترسن.
- إنك توافق وتأخذ مسؤولية جميع المطالبات المعروفة والغير معروفة التي قد تظهر في صدد هذه الموافقة أو أية فرصة دعائية عن عاتق مكتب مدارس باترسن، الموظفين، الوكلاء والمندوبين.
- مكتب مدارس باترسن لا يضمن أنه سيتاح لطفلك فرص الدعاية.

بإمكانك إلغاء هذه الموافقة في أي وقت كان بعد ان تقدّم موافقة خطية إلى المدرسة.

يُرجى إمضاء هذه الوثيقة وإعادتها إلى المدرسة مشيرًا إلى خيارك أدناه:

\_\_\_\_ أنا **أوافق** على الشروط المذكورة أعلاه وأمنح طفلي الإذن في المشاركة في جميع فرص الدعاية خلال السنة الدراسية 2019-2020 وحتى يتم إلغاء هذه الموافقة خطيًا.

\_\_\_\_ أنا **لا أوافق** وأفضل أن مكتب مدارس باترسن يَستثنِي طفلي من فرص الدعاية المتاحة لباقي الطلاب.

إسم الطالب

إسم المدرسة

إسم الوالد/الوالدة/الوصي القانوني

التاريخ

إمضاء الوالد/الوالدة/الوصي القانوني